

時報

EASTERN TIMES.

今日三大張大洋貳分

時報 二千三百六十七號

宣統二年十二月十四日
西曆一千九百一十一年正月十四日

上海泰豐罐頭食品有限公司常年股東會廣告
本公司常年股東會訂於十二月十八日三點鐘在英大馬路總發行所開會並宣佈已百年帳務務請各股東屆時蒞會此佈

華洋義賑會廣告
本會昨接駐滬英領事館函開英領事館前次義賑捐收單已寄到本會請即核對收據以便彙報此佈

南洋中學廣告
本校定於上學期不招新班如有程度可轉班者可隨時來校報名

蘇州農業中學堂招考本科學生
本校定於上學期不招新班如有程度可轉班者可隨時來校報名

蘇州公立第一中學堂實科招生
本校定於上學期不招新班如有程度可轉班者可隨時來校報名

商務印書館廣告
本館現移至西門法租界方板橋壽昌里

溫特主體幾何學出版
定價大洋一元

尚潔盧盆湯
本號開辦以來蒙各界光顧無任感荷茲因舊曆將屆特將本號盆湯一律減價以酬雅意此佈

曹健應喉症外科送診
本診所設在英大馬路門牌一百一十五號凡患喉症者請即來診此佈

各埠購閱
中國境內 每份大洋四分
日本境內 每份大洋五分
西洋各國 每份大洋七分

女子職業學塾遷移廣告
本塾定於上學期不招新班如有程度可轉班者可隨時來校報名

新法印字低大極聯兩種
本行新到各種新式字體大小極聯兩種

石印名人書小筆條三種
本行新到各種新式字體大小極聯兩種

浙江旅滬公學添招小學各級生
本校定於上學期不招新班如有程度可轉班者可隨時來校報名

蘇州公立第一中學堂實科招生
本校定於上學期不招新班如有程度可轉班者可隨時來校報名

上海女中學堂招生廣告
本校定於上學期不招新班如有程度可轉班者可隨時來校報名

東方雜誌第七年出版
定價大洋一元

(族)

猶人之患神經病應急之手段須用鎮壓劑以鎮定其心神。神既定然後徐圖補救。方克有濟。願有維持上海市面之責者。三復斯言。

(續)

初六日資政院會議紀事

章圖於國際交涉者甚多俱有增改通五章十二條及二十一條亦多刪改至彰
票一項亦全行刪去對於分則之修正其十二處至暫行章程原案以此爲溝通
新舊刑律辦法股員會討論以無須此故全行刪去報告畢余繞繞請即付再讀
吳賜贈罰金一等至五等有一定比例否特派員答無一定比例吳又謂有何
理由答以犯罪輕重定之

特派員登台提出修正五項(一)四十三條(二)四十五條(三)七十二條(四)
三十一條四十四條六十五條六十六條七十四條等惟所說多未明汪榮寶
代爲解釋沈林一於四十一條有修正乘此止之易宗樂謂對於大體若無異同
止修正字句宜俟之一讀吳賜贈問九十條與三十一條不同理由汪榮寶答一
係故發一則不然金鍾清仍主持前說于邦華反對之主張先討論大體遂登台
發言謂一爲名義上討論既爲新律必須將舊律取消既爲中國律即不必全同
外國律又謂刑律乃法律不能參以宗教彼是道理方面法律乃權利義務問
題惟刑律對於皇室既有特別規定則對於尊親屬亦宜有特別規定此兩種有
特別義務故皆有特別權利也又謂刑法爲國家法律即舊律亦爲國家主義原
非爲家族主義特家族主義即包在其中今以家族主義爲民法上問題非刑法
上問題則非也又新刑律効力在減少犯罪人而非增加犯罪人此雖謂爲維持
社會亦須視社會程度如何此爲對於大體討論如此發言之下憤憤不平蓋因
人多責其反對新律故也當審問對於大體是贊成抑是反對于邦華答贊成易
宗樂尙覺皆謂正統結果之討論無益可即付再讀陶毓於二百六十七條有
修正章宗元謂討論至某條再說某條的話不得毫無秩序汪龍光謂此等討論
毫無秩序衆仍請付再讀議長問須表決否多數議員請無須表決陶毓端謂再
讀時須付表決劉景烈謂再讀可省略朗讀不必逐條討論因衛生王紹勳諸人
羣起反對之此時秩序大亂一人語未終而他人又復起論辨同時至有三四人
發言嗷嗷不休竟不能辨爲何人語言邵義諸議長維持秩序不可於一時而有
三四人發言易宗樂謂勞議員前日提出議案已多數贊成議員中若有修正
者可先於股員會提出商議不能於大會提出此時反對者甚多西南兩秩序尤
亂萬憤大呼不休易宗樂謂此事股員會已經贊成不必多語萬憤謂本員未從
出修正案易宗樂謂各議員皆有修正案貴員到何處去了萬憤又復咆哮狂號
吾不意貴政院有此毫無條理之議員旋經大衆排解仍逐條朗讀議長隨令祕
書官朗讀第一條高凌霨謂於第一條有修正本律凡於四字改爲凡帝國內四
字汪榮寶答此爲時之効力不能在地之効力中機難而言此時反對者多主張
條起立表決又復爭論不休並提出種種支節修正之說章宗元謂法律問題
不能臨時提出汪榮寶謂當時報告對於此條有疏漏處未將職議員連坐修正
案說明現各國立法例比照新舊從輕處斷法國西即如此吾國則不然如新犯
罪之人從舊例處斷於理論上亦有不合故此律仍從舊主義衆仍斷斷于起立
表決問題陳啟瑞主張起立表決如不起立將來又復翻悔頗費時間汪辛主張
朗讀報律時本有先例凡有修正案者始起立表決尙覺主張以反對者請起
立以否決爲通過噫長霖贊同之汪龍光主張付表決否則又須喧鬧衆大呼付
表決此時人聲鼎沸勢如洶湧卒以逐條起立表決法行之

祕書官依次朗讀第二條無異第三條數目字有錯誤者衆爭問之汪榮寶改
正亦無異第四條王廷揚主張與第五條歸併汪榮寶言性質不同不能歸併
理由亦通過第五條無異而李素以反對新律之故謂在場人數不足不能
決衆反對之李乃大聲疾呼一般反對新律者和之秩序復亂易宗樂謂李素

(*)

學而大學卒業以後討了老婆纔有樂境如今教他回去把個巨鑛達郎瞧得和大沙漠一般如何消磨這長日月呢子爵那時便起了出外旅行之心回來瞧瞧青柳夫人和柔彥再說那日子爵把良彥送往中學堂便自己回家却先一日早通信家裏了誰知到家這一天只有青柳夫人抱着柔彥出接却不見幽蘭夫人子爵有些兒失望又有些兒詫異青柳夫人道柔彥這孩子一刻兒不能離開幽蘭夫人無奈今天夫身上有些兒不快所以在別墅中沒有來呢子爵道原來如此便退到自已室中覺得冷冷清清地不知怎樣纔好並且時時想起幽蘭夫人自己也不知道什麼意思有一天偶然散步到園林中來只見芳草似茵綠陰成幄一帶碧樹連天子爵徘徊其間想這地方好像吾先妻綉珠的家裏槐林癡的風景如今樹景思人不覺令人悄然這時子爵手中雖握一部詩歌集那心思不知在那裏好似飄渺太空逐流雲而飛

(未完)

包可重生不靈遠銀每洋三貳每瓶大洋四角

英華女塾招考

本塾設在蘇州花園橋有年。定於明年正月九日開學。凡有志入學者。請於本月二十日前。向本塾報名。並繳納學費。及保證書。以便開學。報名處。蘇州花園橋英華女塾。電話。二二二二。

國青年會中學添招新生

本會中學。定於明年正月九日開學。凡有志入學者。請於本月二十日前。向本會報名。並繳納學費。及保證書。以便開學。報名處。國青年會中學。電話。二二二二。

註冊金

凡在本會註冊者。須繳納註冊金。五元。如不繳納。則不在此限。註冊處。國青年會中學。電話。二二二二。

五 諭

監國攝政王鈐章 十二月十三日內閣抄奉

禁烟 功令森嚴前經各衙門奏定禁烟章程編訂條例並由各省督撫奏請變通年限復經日久玩生又經飭令度支部派員赴各省考查凡有奏報不實者均已量加懲戒並將保案一律撤銷朝廷於此事不啻三令五申冀以早絕根株永除痼患乃實力奉行者固不乏人慮故事者仍恐在所不免長此因循敷衍焉有肅清之一日茲特再申誥諭其已禁禁種之處斷不准再行復萌其已禁種之人斷不准舊汗復染凡未經禁種者各省督撫應速迭次諭旨嚴飭所屬迅速查禁毋得任意延宕倘各地方官仍前粉飾即著從嚴參處並著民政部度支部認真考核總期實事求是急起直追用副朝廷為民除害之至意欽此 軍機大臣署名

監國攝政王鈐章 同日奉

監國攝政王鈐章 同日奉

上諭李恩綬著以三品京堂候補欽此 軍機大臣署名

監國攝政王鈐章 同日奉

旨理藩部奏核議捐輸銀兩台吉請旨獎勵一摺輔國公銜札薩克圖等台吉那木薩實捐輸銀兩洵屬出於至誠著加恩賞用紫帽以示獎勵餘著照所請該部知道欽此 軍機大臣署名奏動就期那桐徐世昌

各省督撫聯電 條陳新官制惟直督 陳夔龍 江督張人駿未列名 樞臣今日(十三日)請旨派總督四人擬新官制 (十三日亥刻北京專電)

直督陳夔龍 奏巡警總廳嚴禁各報登載請願代表溫世霖事 祇許登載 上諭及告示餘不准登 (十三日亥刻北京專電)

溫世霖 奏解京由陸軍部派員押解前往新疆京津士民多鑒金以充路費 (十三日亥刻北京專電)

四國借款 沈雲沛力爭改約 四國代表迭向樞府及外務部交涉堅持不改樞府欲速行了結 此案故將沈調離郵傳部 (十三日亥刻北京專電)

資政院奏請恩赦 戊戌以來 國事犯 摺經已呈遞攝政王因須普通赦免故尚躊躇未批 (十三日亥刻北京專電)

新內閣制度 憲政編查館經已編纂送到軍機處覆核 (十三日亥刻北京專電)

某御史再具摺 嚴參陸軍大臣蔭昌資政院議員吳賜齡羅傑連制剪髮辦髮務請 旨重懲以儆效尤攝政王將摺留中 (十三日亥刻北京專電)

陸軍部議決 明正實行裁汰各省武職人員凡不諳新軍規例者一律裁撤 (十三日亥刻北京專電)

譯電譯聞

上月杪在恩恩境內 大批私運軍火入境余守探悉發兵勦截詎被游勇圍攻旋郡中大兵前往助戰始解圍但此項軍火未能全獲 (十三日亥刻北京專電)

東督所延日本 人四名專辦農林事務者現已資遣回國另聘美人四名代之 (十三日亥刻北京專電)

樞府急電 召廣州將軍增祺即日啓程回京 (十三日亥刻北京專電)

資政院行閉院禮 攝政王與慶王均不到場 朗貝勒宣讀開會之旨軍機那桐徐世昌分列其後讀旨畢仍行跪禮資政院全體攝影軍機去後倫貝子以酒杯酬議員種種勞績議員舉二人代表答詞是日不准外人參觀 (十三日亥刻北京專電)

夜中之資政院

初七夜八時陸海軍預算報告既畢仍許旁聽人入席各報記者仍復踴躍奔至正報告外高經費至各省交涉經費畢續報告郵傳部圖書局通譯局交通研究所應否裁撤問題表決不裁易舉間郵傳部本署丞參行司員公費及津貼共減二十餘萬兩衆意如何此時郵傳部

鄂督之外省官制談

鄂督昨有電到京略謂直省官制當以憲政為根據以國境為解決我國地大俗殊不宜拘守各

生髮膠

特製專治咬髮藥連用三天永保不咬續髮生髮膠可重生不靈還原每洋二瓶每瓶大洋四角

重江岸地皮招租

本局現有地皮招租地點在蘇州花園橋一帶有意者請向本局洽談

國成例 依憲法見改革之初宜有次序與先將直隸總督裁去其一內政外交司法各行政均歸各部大臣直接管轄試辦數年若有成效然後將腹地各總督裁撤巡撫一缺如部中之體制分司辦事其司各員專責受巡撫節制其次如邊省屬地宜仿照各國統治屬地之法設總督十年之後再行酌裁庶行政可期統一經費可望節省抑更有進者立法貴能實行辦事尤貴經驗可否即懇天恩召集一二疆臣參酌會議或令各疆臣陳述意見以備採擇庶官制一經制定之後推行無阻請飭下憲政編查館及會議政務處酌量核准施行云云

酌裁防營辦法

陸軍部以陸軍經費經資政院核減後各省防營亟須分別併裁以符預算日昨會同軍諮處分電各省將所有綠營兵丁暨巡防隊若何歸併裁汰法由各該省自行擬定咨部核定並飭將裁併之款切實造報不准挪移他用以便整頓新軍有所入手云

改用陽歷之阻力

欽天監總理禮部對於資政院請改用陽歷一節極不認可昨日特為此事謁樞府某邸及其相國力為阻撓恐此摺上奏亦歸於無效

劃分中韓界線

東督日前接准外務部咨開以日韓台邦以後中韓界限並未劃清日後倘起界務交涉無憑考證擬請從速派員勘查明晰以分涇渭而杜侵佔等因刻聞東督業已札飭交涉司韓司使查照辦理想不日即能派員前往履勘云

今年之未了

每至年終必有循例之數事於今為時雖近然未發現特書數語以當預告云

其一天氣尚少一場大雪

其二金融界尚少一種年關恐慌

其三政府尚少幾件籌備上諭

時評一

今年之未了

每至年終必有循例之數事於今為時雖近然未發現特書數語以當預告云

其一天氣尚少一場大雪

其二金融界尚少一種年關恐慌

其三政府尚少幾件籌備上諭

破盜贖

上月十三日，裝絲船戶徐泰在上海開太僕廟之西，家鄉地方被盜搶劫，利
河地經絲五件，內每分十五皮，低包，能捕獲原銀一千元，此貨乃洋貨。

許君老漢一舉而得已，新獲狂四月，豈不喜出望外耶？客語諸君子欲觀身，隨說廣
該貴樂堂代客報以鳴心感并請時香麗樂室選安留心良厚，須認明五間門面，樂紙
有上力買其多，機寺切已忍月生止人，事發樂室尤更，則言乃是內真，外郎改司交應，無力收銀，其美

學部
審定最新商業簿記教科三版出書
英界四一路兆貴里內
華商書局發行

魚
張
編
學
部
工
商
部
洋
關
太
陽
西
洋
紀
事
專
家
之
作
撰
精
詳
明
白
分
類
顯
之
夏
歷
中
西
在
辨
商
學
界
人
士
應
得
知
金
體
維
新
之
意
思
也
可
勝
榮
甚
電
話
三
千
三
百
三
十
四
號

本主人創製此藥專治男女內外各症不論新久一經服下無不立見奇效。此藥乃係選用名貴藥材，遵古法炮製而成，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

總發行所：上海英大馬路
分發行所：香港中環、廣州西關、汕頭南門外

每瓶售價大洋二角，小洋一角。各大藥房均有代售。

廣告人：張三啓

而免諸君疑心以後如商標及告示不符速即退來以便查究
洋二瓶每料六瓶洋二元五角單料每瓶二角五分每洋五瓶
總發行所上海山西路四益滿弄大馬路益里二弄對門

人壽醫藥
室主謹白

再各埠經理處前購有之藥飲退換以昭一律

翰林院編修前湖現杭州府
北法政學堂監督鄧太史來

本報政治法律與文學之大家注意
 各界之進化可知紅血輪補藥之價值矣
 名界之進化可知紅血輪補藥之價值矣
 銘之仁兄大閣下承惠贈紅血輪補劑服之胃口大好精神煥發身體漸自肥壯重量加增因而頗有奇驗不勝感謝氣血二者爲人生無窮之寶無論何界中人思竭盡其功而進化學古人精神者事業之源也一氣流榮於人生精神作用大有裨益食藥者利物濟世勸囑敬請台安諸惟愛照不宣
 愚弟邵章頓首
 十月念七日

●總發行所 前北京路英商祥泰洋行今移設樓盤街四百九十六號門牌
●羅威藥房紅血輪補藥總發行所 是遠埠
●函購原班回件 ●上海分經理 五洲大藥房以及各埠各大藥房發售
●售價目 每大瓶三元 原打大瓶三十元 小瓶二元 原打小瓶二十元

絕大補力

所未有而鄙人目擊覺下都精力血氣驟然發初不料一服此丸竟能轉危為安並且轉弱為強滋陰壯腎助陽以益氣實有絕大之功力非時下各藥所能相從並諸垂危餘生得此一救深蒙利濟矣僕將以此為今日服無間以補血助陽以益氣實有絕大之功力非時下各藥所能相從並諸垂危餘生得此一救深蒙利濟矣僕將以此為今日服無間

彭壽堂主人白達僕自少壯開元進甫及一年即患陽痿不舉腰膝酸軟甚至精神漸遠日形消瘦頭暈眼花兩耳不靈夜夢遺精乃服陽剛象噴服血各藥不下數十劑終非胸脹眼滿即面影蒼金無後友友人勸服九謂其功效滋陰助陽每服一二顆已包括天下無數補品而省之服未三日遺精即止腰腿頓覺輕健服至旬餘面目腴潤為從來

上海
玉照
去冬
降口
和莊
莊
何街
廣
告

廣東彭壽堂獨以真方為正牌牛黃八寶化毒丹專治外症限日全愈較市上所售毒門丹丸不啻功勝百倍一試立分真偽

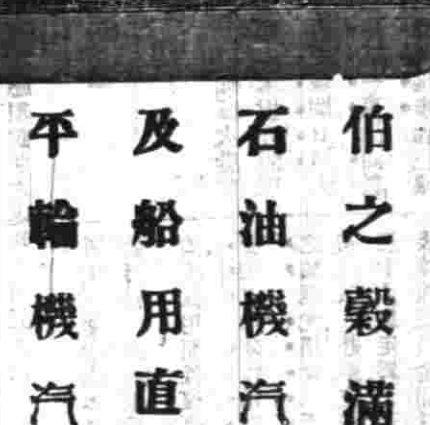
包醫毒門永不復發

本堂始創真正牛黃八寶化毒丹已歷世代專治男婦楊梅結毒下疳破皮陰戶腫痛爛魚口五淋白濁遺精等症核久年爛腳陰疽發背小兒胎毒疔瘡乳癰一切無名腫毒服之立將毒身掃去外症均可立服立效永不復發歷年經者四日全愈重者七日包好無驗斷不取費

[illegible]


學部
 都
 審之最新商業簿記教科三版出書廣告
 部改爲主收編輯 學部 農工商部詳明善政
 康西洋簿記學專家之作 獲精確詳明白分幾厘
 學部
 內
 路兆貴里
 電話三千三百三十四號
 英界四

啟者本公司經第三次股東會決議擴充新續繳至股本一百五十萬元每股分三期收清現在第二期限內扣至本年底照章勸繳繳股款雖極踴躍但計繳限伊恐有越名股東遲延匯款合亟登報催收務速免繼以免逾限此布



德意志國啓而地方克盧
伯之穀滿夏廠專製
石油機汽有安置不動者
及船用直行返行者兼製
平輪機汽
罐輪機汽

西門子電機
本行設在英租界仁記路轉
角四川路一百零三號專辦
德國各種電料及全項機器
均極完備另設樣子間陳列
各種異樣電報機電話機電
扇電燈及各種電料等件無
不齊全專備採辦
諸君隨時賜臨觀看如有興
造電燈廠者本行可以全行
包辦倘蒙
洋


 鍋爐船用廠用者皆備
 禮和洋行經理
 行設英大馬路二十六號
 翡翠紅藍
 金鑲珠寶
 洋鑲金銀首
 上海郵政局登記收信時刻單
 無更改之單
 寄往何處 由本行 截止收信事項
 外國輪船出口日期
 學業及十四日開往
 中國風船 庚申九月開往
 賜顧本公司當將詳細情形
 及價目等逐一奉告

[illegible][illegible]

地方要聞

延吉之六大危狀

吉林函云延吉與韓接壤日人經營韓國既已就緒必欲得延吉而朝食就現在而論其間危狀大者厥有六端略述於左
▲審判 延邊界務解決其所訂條約凡中韓人民在審判廳涉訟日人無不預之權惟過刑事訴訟始准旁聽近來日人每遇審判事件動輒干涉其所設領事儼然具有行政司法官之資格故我審判之權為之旁落吉垣委赴延邊之司法人員均不願久任

▲幣制 日人之老頭票通行延境吾之現銀被吸殆盡雖有官帖亦難抵制且我之本幣可滙往他處滙利甚貴而以此彼老頭票滙往他處則其價較低於是中韓日三國人民用之以通用之便皆惟老頭票是賴

▲韓僑 近有一種非中非日之無籍韓人時起交涉蓋自韓併於日其人民已失國籍如已歸化我者自應與地與種其未歸化者認之為日人不可認之為韓人亦不可往見華人所謂之物盜取一空欲與之理論日人必出而干涉欲不與之理論則華民不願損失糾葛迭生無有已時將來必有重大難端足以破壞國際上之和平

▲學務 華人所設之學堂韓子弟不願入內肄業一般韓民於是另營私塾專收韓子弟先時尚能自由教育今則日人之取締甚嚴往往不准建堂根本上之學問受其取締首雖為韓民然在我領土之內而彼之政令得以通行對於我之主權未免有損

▲交涉 凡華人與日人交涉無往不敗且常辱我官吏延吉百餘里之草場去年條約內准為商埠今秋日領署落成東遼中日各官飲宴某日酒酣之際謂吾警官某氏曰速與我飲此一杯若則為日人之順民不從我者則有快刀在遂以手按刀欲刺華警官憤而與抗奈彼我寡不敵眾該警官出約同全班警警槍槍往攻日人始知懼由該領事出為賠罪了結此其一端尚得勝勢其他種種不可勝言

▲商業 日店之設偏於局子街華人往購必倍其值多以嬉戲娛樂之具供我之用華舖無術抵制利權被侵不知伊於胡底噫嘻痛哉

會商核議江蘇交涉使俸廉

江蘇設立交涉使已欽奉 上諭着汪嘉棠試署照章應駐於總督所駐省分應將舊時辦理交涉之局所裁撤以其經費併入歲支之款又交涉使應就所駐地方設立辦公所分設秘書處兩科督率委員每日訂時入所辦事并奉江督飭令寄蘇兩藩司妥議該使俸廉役食公費及公所經費等項茲將蘇方所定交涉使秩正三品其俸廉役食數目似應比照提學使缺分酌定歸蘇兩藩司各半分支至該使公費及公所經費應需若干除將現有之兩江洋務局蘇州洋務局經費儘數充支外尚不敷若干應會同查明確數詳請飭令江蘇財政公所蘇州度支公所各半支給以昭平允特移商蘇藩陸方伯核議後以便會詳旋准陸方伯移覆謂交涉使兼轄江西安徽等省款項如能三省分籌較易措手蘇財政困難同達極點將來會詳詳覆時可否隨文聲敘藉輕負擔并請核奪云云

分認東三省移民經費

江蘇諮議局議決東三省移民經費一案規定辦法第一條每年經費洋十萬元等語當經江督以預算案業已截止能否照加未能預定特會同蘇蘇電商度支部核復在案茲准電開蘇蘇分認東三省移民經費每年十萬元一節應准以一年為限照數籌備修正預算案現已截止應照清理章程二十二條辦理財政分款說明書請飭局詳編迅速送部江督接准電復當即轉行藩司查照辦理

鄂省解滬賠款竟歸烏有

湖北本年十月份應解新案賠款二萬兩經前藩高凌霨飭由度支公所如數於九月下旬交滙豐潤商號交上海道核收彙解詎十月初五日上海道電謂此款並未收到云云當即澈查上海滙豐潤商號其時倒閉而此款却擊有某銀行掛號單似此款業經滙豐潤上兌而上海道蔡乃煌堅謂未嘗收到殊不可解且此項賠款向來於初一日在上海兌兌從未歧誤茲蔡乃煌不於初二三四日覓查而獨於初五日始來電告其中不盡不實之處令人不能無疑現在年關將近一切款項正在歸結劃清之時如不求其水落石出必致歸於無着刻經馬藩司詳請鄂督咨請南洋大臣轉飭滙道調查案卷並某銀行底簿細心稽核以重公款云

鄂省官場七零八碎

湖北候補道金鼎本係充當司事出身為張文襄一手提拔後蒙陳小帥寵愛在道員班中其紅如熾頗有俯視一切之概詎狡兔未謀三窟迨瑞制軍鄂鄂忽一變為黑如煤先本有名聲白簡之消息因其運動得力始免自卸判官道署篆後已有二月之久竟委青山查勘開工差事一次金自以監司大員未免小視其身分心頗不樂然悍姑名下難為婦亦竟無可如何此時不知如何竟得督辦政處由北京電調入都當差經鄂督瑞制軍飭令於昨日來漢乘車北上矣

▲湖北本任江夏縣楊令書昌前經鄂督以其辦事頗稱案奏請開缺另補在案查楊令服官三十餘年所任判門州隨州虧空學款一萬餘金瑞制軍以其操守可信即委以老河口統捐差使藉資調劑茲前藩以學款所欠過鉅非繳一半不准到差以故遲延至今尚未起程且適當此銀根奇緊之時告貸無門不得已將祖遺珍藏景蘇園法帖石頭全套押於信記莊莊得銀二千兩以便繳還學款云

▲現署漢口總督巡檢王方中先年在漢報館充當校對因其與漢口報界頗能聯絡江漢關道特委充本署監印官以通消息無如差事清苦苦之運動得署斯缺詎接印數日不理一事不過照例點卯所有差保更役人等均先以銅元二十枚奉敬應名惟煙癮甚大終日一燈橫陳現經鄂督訪聞飭令禁煙公所調職所遺案務由馬藩司另委林世芳代理以專責成云

▲裁釐認捐蘇事務所之通告
啓者蘇省釐捐捐商已數十年之重捐卡之密為他省冠上年釐金忽改洋碼諸局以捐釐暗增議決止其執行嗣又調查各局卡捐數為各埠商賈認捐之預備並為裁釐之先聲本年各商會在地設立籌備裁釐捐蘇事務所先行實地調查俾知商人輸納於公家者地稅捐數若干卡卡捐數若干出於所行者若干出於坐實者若干各商利便切實已當較舊捐為深悉而將來裁卡裁撤凡需索留難可以一掃而空近奉 撫憲派委調查期限半月籌備裁捐異轍同途皆為實行裁釐卡之根本蘇商久受釐捐之困未悉裁卡之數現在實事務所早經調查各地各業自行調查高不可沒茲將調查須知通告如左
一請於調查員到時將本業有無捐卡及卡報捐方法詳詳說明
一請同業中互相關照說明此次調查為將來裁釐起見與原有捐數並無加增一調查表格請逐項填明應填說明之處務須詳記表內

▲杭州通信
▲放火案新發展 杭州火患向較他處為多緣市屋稠多木板分間以至一炬必數十家近更因日過失業者益多異想以草紙一束洋油數點而為放火之媒機肆地步步如城之華光中城中之章家橋無故失火甚至一夕數驚聞間不得安枕昨已由杭城商民聯名向總商會呈送說帖請為集議維持不讓大吏聞之有何法以善其後也
▲巡邏防範 湖州湖防統又充刑溪縣房及金仙山縣房

▲嘉興通信
▲地方自治開議 嘉秀地方自治各區議員因經費困難籌辦辦法本月初九日下午借座郡城精舍寺議經開聯合會計與會者除城區外均秀邑一方面議員首由南區區提議附加稅每田一畝酌抽十父隨帶收公衆以民力日艱未贊成次提議重抽紙稅稅費成本地經理商店按次提議嚴禁火燒鍋火提議抽收魚稅稅中飽稅規場決定並公議修改文牘往還名詞初十日城區議定十六日上午選舉議長下午選舉董事云

▲蘇州通信
▲蘇省運米出口之嚴厲
蘇省運米出口之嚴厲
蘇省運米出口之嚴厲

▲會辦江防大臣嚴辦
防務大臣張門因有要公商請憲特於十二日由滬乘火車赴蘇嚴辦已假定期馬路中旅館暫駐惟云

▲蘇省考試揭曉
蘇省考試揭曉
蘇省考試揭曉

▲蘇省考試揭曉
蘇省考試揭曉
蘇省考試揭曉

▲蘇省考試揭曉
蘇省考試揭曉
蘇省考試揭曉

▲蘇省考試揭曉
蘇省考試揭曉
蘇省考試揭曉

▲蘇省考試揭曉
蘇省考試揭曉
蘇省考試揭曉

廣東學堂停辦廣告
轉盤雲成綢莊
海聖約翰大學堂招考

汀門水牌塔寶

本廠出賣以水泥中外商人購用均推為中國第一（水泥即水門汀）有英德各國著名化學師薛爾燕恩特等場用自出水泥建造橋樑一處以供家室並留為本廠紀念現經南洋勸業會奏請獎勵再本廠發明製造電桿枕木並各種物件無不精巧合用均在會場陳列現又添購新機每日出貨至一千桶以外加有需用水泥或須用水泥製造各品物者請向本廠上海漢口兩處總批發所訂購不悞遠處函購電請當代為運送價值水腳格外從廉以副雅意再本廠水泥凝結性質有遲速兩種因市面通行速結者故現在尚速速結之一種如有願用遲結者可預先函致本廠定造若干短期取貨不悞特此奉布

本廠總批發所設在上海中旺弄二百廿一號電話三四三二
漢口（即）昌平里第一家電話二百七十六

中外日報館總理張君笏卿七年無病之證據

方士長生無病之術儒者羞稱以辟穀煉氣等法俱屬虛無縹渺不可信也至醫家以藥石引年謂服之可以却病可以延齡似可信矣然以血肉之體而取功於樹皮草根有識者每謂其究不足恃是則長生無病術之可信無有如近世西藥中之艾羅補腦汁者艾羅補腦汁運華達七年鄙人於初運華之年即服是藥時余患心腎不交疾恒



終夜不寐體日增羸華鬢謂係操心過度所致宜服安神補心血之品然藥用硃茯神硃燈心夜交藤等卒不效服補心丹亦如水沃壁自飲此艾羅補腦汁後竟得每夜酣眠無終宵不能安枕之苦尤異者轉瞬七年不特此病並未一發且七年中凡舊有之頭痛腰酸牙痛各疾亦俱一律斷根終歲精神健旺未嘗一日臥病更奇者鄙人曾以此汁每年分贈戚友或見戚友之有病者令彼嚙服無不人人見效此數年中凡服過此汁者俱身體康健一無疾

病艾羅補腦汁之功效偉矣哉艾羅補腦汁能長生無病誠可信豈可與中國之樹皮草根等藥謬稱長生却病者所可同日語哉鄙人飲水思源感佩此藥不能一日去懷用呈證書藉彰美譽并告世之研究長生術者舍此藥其誰與歸

◎甬東張笏卿證函

上海三馬路中法藥房附識

上海五洲大藥房
天津分莊
設在
北馬路牛
家胡同
廣告

請試
化癥奇藥

色公相學打掃步履過水
 應懸標可樂白帶日大
 最喜遊清保氣血氣壯
 持若此號一名因熱小便
 符巧則名象毒致發小使
 貌語試武者少迷小我童
 上說者當水炒狂受
 主移君即重疾衰
 人程苦卻腹之飲痰
 作知雅痼疾症滿嘔
 影真之數痛多奇
 迎本無瘧等寒一發自
 定有瘧瘧寒風暴驟暖
 事計速並人生存或服
 求功出步人一連二週
 商是丙尤一服請切止中
 何甲室家書五內年傷
 府至今聖老能結實傷
 與今身少不能不附熱
 的爭卑弱已立所往
 止登強張己成交來胸
 新買力成慶回茲肺
 變新藥久疾生居早臨
 命報不憂其肺吐拉
 化得時代中功其熱易
 威廣惟人各為之濕成
 大畏獨受同精神發生
 大版此受聲以百諸惡
 元二共此籍補有萬經
 元見是兩天倍輕每路
 小瓶價謝一於者減這
 二角一瓶名盡而冰一小半以至咳嗽
 元氣平料精美廉該全瓶價日咳
 斷行汗同病者該全瓶價日咳
 根六巨收值者該全瓶價日咳
 母大百各因金尤四除不止
 每假限辨妙更金
 瓶蜂益富在包一包傷人急
 六角至白腫於療治水勢不
 上海登之畫虫患熱勞不
 元報似殺殺水勇不
 阿賜診露錄不根復有飲食
 陷諸珍疾如毒嘗試便須
 明國仿照水以藥煎只須沖
 國香泥造無極輕腐症服脫
 香各放效甘救之目一勝許
 東三試受恩前失失人患
 口工確常久入察客

上海五洲大藥房
重慶分莊設在陝西街崇德店內廣告



▲浙江紹興府包太尊印發給試服自來血
然後精神百倍之證書

五洲大藥房主人鑒
鄙人素患勞心過度以致精神疲倦腰
服補劑未見大效迺西醫
神百信足徵貴藥房自來血之神效
試服果然煥
謝佩鳴君述
自來血之功效
及
自來血之功效
也聊誌數語以鳴謝
順請
台安



王洪大藥房主人台鑒
 經六稔親身歷盡精力日見衰頹年來迭購
 肆設補藥品服之皆無效驗月前適令親
 房秘製人造自來血半打相贈初服二三日即覺起居
 一月之中竟然精神充足步履如飛
 世胞與爲傳其製品之精良定價之克已尤足雄冠乎五
 洲之上心感之餘愧無酬報謹申無妄用伸謝忱并頌
 道安不錫既

▲太倉中斌學堂監督兼歷辦普通震旦校務聞君冠塵服自來血之後精神倍增舊病全除之保証書



五洲大藥房主人自東瀛游學因病將十年歷普普通震日
執事敬謝者鄙人自東瀛游學因病將十年歷普普通震日
校務並竭力中斌公學一所科師生日見發達一切校政皆以舊患痰喘
担任辦
逢寒必發深愛其果去秋在太倉中英大藥房購自來血而煎功效甚速鄙人素不信醫藥自服之後精神倍增
舊病全除血面紅光日漸肥胖一切校務靡任愉快爲此敬告中外學早
碩○○日社
自來血價目大瓶二元二角每打二十元託馬郵購原班回件凡
認明全球老牌商標每瓶值洋一角之認真券
張五保証書一本方是真

●總發行所上海四馬路老巡捕房對門
洲大藥房抄登

萬國九州耳聾聖口
第一靈驗

凡患耳聾一症皆因腎水虛竭相火上升或感風寒入於耳竅以致耳內發鳴耳痛等症本藥專治此症不論新久一服即愈每盒一元二角五分

金丹方用大山吉林人參血鹿茸鹿鞭狗寶汁等品先將老年陽痿少年陽痿之人一試無不效回天再造乃敢行之

海狗腎汁壯陽廣嗣金丹

至再此丸專治老年陽痿少年陰虛以及精室不固見色流精未交先洩既交不久舉而不堅或不射或少年誤犯手淫後天伐損之過名關係甚大不得男婦遺泄夢遺滑精等症服之壯陽補陰益氣門之火煥發血之虛榮腎經既足諸恙悉平冬不畏冷夏不畏熱精神煥發如神更勝於前此丸每盒一元二角五分

上海波路五馬路開門牌

崔氏辦香園藥室

[illegible]

自運鐵床專椅之工不謬也三木閣橫街

代理拜耳顏料廠
每上美最時洋行
廣告

拜耳顏料廠設在德國其所有（安尼林）
即化學提煉之染料最爲著名苟欲研究

藥業者有所詢問必傾城相告現設實驗場於中國上海並托美最時洋行為經理

精製中外金銀首飾鋼鑽珠寶眼鏡器四現

專辦各國名廠洋琴風琴及軍營需用各樣樂器貨之美備早蒙各界賞識近有陸續新到最新式大小唱戲機器以及內廷超等供奉演唱京調梆子南北坤角時調淮調大鼓小曲廣調漢調外國洋操跳舞哭笑言語可稱世界上無雙之佳品刻因存貨多積另臺減價○賜顧者請至上海大馬路東首此佈謀得利總公司發行所廣告



昌全

精製中外金銀首飾鋼鑽珠寶眼鏡器四現

專售金銀首飾紅珠翠寶石洋鏡每只實銀三元五角起至十元不等其金銀首飾每對均足金或純銀自新發明離眼鏡以來新壓明生眼鏡均係巧匠便並用格致品光平藍片近配老驗保護目克配若片價格外取色光分文不費實金飾應俱全有來定能照戴顏色多不一而足款對二門外跑中電話一七〇四路馬

王 點鐘到館四點
止過時不候相

大 燈 電 油 火

此乃中國人
新發明電燈
光亮如日
價廉物美
商等面議
及宜等面
日燈電燈
通日燈電

相 洲 瀛 卜

賜教諸君
往返函實
新地陸棧內

相 角 課 金
特角課金
報登用一
申報登用

令 郎 健 壯 麼

嬰孩壯適則不煩惱

記 爲 標 商 此 以

如君之嬰孩身體軟弱，瘦，面色白，君勿爲之不安。其故以有多數嬰孩未曾服司各脫油，故不免於軟弱，瘦，面色白也。果一旦服此亦藥餌亦食料之魚肝油，可即轉弱爲強矣。各處醫生，乳傭及爲父母者均贊美此油，不置謂其甚合喂養嬰孩之用。並謂未經服該油之孩，固無怪其夭折也。云云。君之孩果欠健壯，而或慮其生命之難保，則可試購一瓶此司各脫油，依瓶面所載之法喂之。適數日體必較壯，力漸充，常此不懈，只須數禮拜，便見其爽適，而無所煩惱矣。且味亦甜美，嬰孩最樂於食。倘此時前赴藥舖購一瓶藥舖中人或以他種油替代，希圖漁利，而謂與司各脫之油異轍同軌，則切莫信其誑語。以至令郎生命陷於極危險地位。蓋他種油固萬不能如司各脫之油爲可恃也。欲知真司各脫油，上有漁父荷魚之商標，請君留心查察可爾。今天向素識之藥舖中購一瓶，彼必應之曰有。

F. Merck

Chemical Works, Darmstadt, Germany

亞萬品(放大瞳孔用)等開伊及嗎啡(六
 症用)等均取其特別之清潔提選爲最優
 質顏料等詳加研究以供製藥之要需
 化學 以分析微重學顯微鏡及攝影
 等用
 收集礦物化學物及藥料
 意麥格之專門醫藥如左
 嗎啡步：鹽之作用
 內體及下皮之藥藥
 收飲止血藥
 細微質溶液(溶消瘰癧)
 癰疽藥及止痛鎮靜藥
 化學純潔用之過氯化水素

新開大德堂義
 路同德堂義
 屋三樓前底
 直進三樓前底
 後間四進三樓前底
 三樓前底
 兩樓前底
 水廊全底
 後者俱老底
 森元號面而
 租來南里前底

吉屋招租

老旗泰安昌南
 首號房領坊
 內五號平房
 樓間五號平房
 五間另有一水
 自來水晒場
 全另有一水晒
 欲租房者請
 元號面議

吉房招租

此酒係本堂秘製，專治男婦虛弱、血虧、氣弱、神疲、體倦、腰酸、背痛、手足麻木、頭暈目眩、耳鳴眼花、心跳失眠、食慾不振、消化不良、大便燥結、小便頻數、婦女經水不調、赤白帶下、產後虛弱、一切虛損之症，服之無不神效。每瓶一元，每打十元。總發行所：上海中法大藥房。

補血葡萄酒

此酒係本堂秘製，專治男婦虛弱、血虧、氣弱、神疲、體倦、腰酸、背痛、手足麻木、頭暈目眩、耳鳴眼花、心跳失眠、食慾不振、消化不良、大便燥結、小便頻數、婦女經水不調、赤白帶下、產後虛弱、一切虛損之症，服之無不神效。每瓶一元，每打十元。總發行所：上海中法大藥房。

上海中法大藥房

廣東彭善堂治風仙品

正熊油虎骨百草追風社酒

此藥專治風濕骨痛，手足麻木，腰膝痠軟，筋骨疼痛，跌打損傷，一切風症。凡患此症者，服之立見奇效。本堂藥料純正，不傷脾胃，男女老幼皆可服用。

每瓶銀一元二角，大瓶二元四角。各埠藥房均有代售。

總發行所：廣東省城大新街彭善堂。

肺 部 大 將

藥房 各埠大藥房均有經售

總發行所 上海四馬路 老捕房對門 **五洲大藥房**

此味美而甜氣香而清入口即能滋生精液以潤喉嚨能化痰止咳以清肺力助肺化功而勻呼吸如老年氣喘咳嗽者隨時食化三四塊立能痰順氣平咳止中風傷風乾咳痰多痰厚致肺病咳嗽吐血肺癆咳嗽不止或咳嗽過度以致精神自必衰耗內臟養生之精液皆變為痰若不治愈則身決無強壯之期每片每日可服三四次如幼年偶感小恙可憂感風若不即愈便成癆症咳嗽不止大為可憂感風內結致急慢重風此藥隨服之立化化為水往下二塊能使內結之痰立化為水往下則由大便利出由喉管吐出痰去則咳且肺自壯而呼吸自勻若能常時備甲肺病可免一家肺既壯則長大自速

小箱二元每打二十元 託局函購 原班回大箱四元每打四十元

光顧認明全球商標每瓶附有五形膠其旁一張值洋一角方不致誤

西來助肺的大將肺藥咳嗽的病不論新舊輕重一痰化咳止當喉嚨滋潤口角生香如能常備非但可保一家之健康且可保一人的面色紅潤身體強健這就是吃了肺呼吸香露的功效因吃膠人的心既得許多滋養料的心臟了心胃經的許多滋養料的心臟便自然多起來了若是五臟皆好這個體弱那有這個道理特勸我同胞諸君若已患肺病的有這個助肺呼吸的香膠是萬萬不可不吃的

Largest Factory in the world
 for the manufacture of
 Mauser sporting rifles
 Mauser automatic pistols
 Mauser carbines
 Mauser military
 rifles.

MAUSER SMALL ARMS Co., Ltd.

德 華 銀 行
 耳各搭漢堡漢口香港神
 戶北京新加坡天津濟南
 青島嶺南等處資本七百
 五十萬兩創始於一千八
 百八十九年利息活存者
 角二厘存款有定期者可
 向本行詢問兼做各處匯
 兌總經理茆葛君

敬告各省地方自治議員

(八)救急治難 對於突然發生之傷者。一時應急之方法。或為臨時之急救。以救其生命。是謂之急救。急救之法。有如下之數種。
(九)救急治難 對於突然發生之傷者。一時應急之方法。或為臨時之急救。急救之法。有如下之數種。
(十)救急治難 對於突然發生之傷者。一時應急之方法。或為臨時之急救。急救之法。有如下之數種。
(十一)救急治難 對於突然發生之傷者。一時應急之方法。或為臨時之急救。急救之法。有如下之數種。
(十二)救急治難 對於突然發生之傷者。一時應急之方法。或為臨時之急救。急救之法。有如下之數種。
(十三)救急治難 對於突然發生之傷者。一時應急之方法。或為臨時之急救。急救之法。有如下之數種。

行政院審查請救國事犯案報告

為審查報告事。本月十七日。日本股開。股員會。審查請救國事犯案報告。其要旨如下：
一、關於國事犯案之定義。應以是否危害國家之安全。及是否違反憲法。為標準。
二、關於國事犯案之種類。應分為內亂、外患、叛亂、及違反憲法等四種。
三、關於國事犯案之處罰。應根據其情節之輕重。分別處以徒刑、無期徒刑、或死刑。

治之過急。則自知為法所不容。悔罪之念。既經漸附。之志。益堅。甚非所以安反側而清亂源也。誠能因而赦之。散其脅從。除其舊惡。上之可以開其自新之路。次之亦可離其負固之心。則戊戌以後之國事。犯亦未始不可寬其既往。策其將來。可謂逆赦免之。處出自。天恩。非臣下所能擅請。本股員等多數。討論意見。見同。應請。議長。會議。表決。特此報告。

行政院審查預算案報告

為審查報告事。本月十七日。日本股開。股員會。審查預算案報告。其要旨如下：
一、關於預算案之總額。應根據國家之需要。及財政之狀況。分別核定。
二、關於預算案之分配。應根據各項事業之重要性。分別分配。
三、關於預算案之執行。應根據各項事業之進度。分別執行。

教育小言

◎年假將近。學校中會計。催索學生欠款。於是寄宿舍內。自修室內。忽有失去金錢。衣服及貴重物品等物件。此每年者。則也。各處。百有監督之責者。當預防之。
◎內地學生。來滬求學。往往有年費五六百金者。查其用法。必為二三同學所欺騙。狼狽為奸。誘入邪途。至考試時。該同學等。合力代。此金錢。之。所以不能。不。數人。分。潤。也。

治神效無比

強壯之體效
此乃非洲樹皮所製成。西國化學家試驗而得。功能提神壯筋。助食消化。腸胃迴多。生精液。以潤大便。體弱力乏者。服是丸。後宜隨時運動。則四肢筋力。肉力。而得身壯力健之效。果如安坐不動。則發力于下半部。是丸功力。較大。不可多服。每次至多不得過二丸。最宜飯前吞一丸。日服三次。開水送下。必見奇效。
一、常人服之。能強壯全身。筋骨。固腎。健陽。無遺精。夢洩之弊。
一、文人服之。能強壯精神。少吸新鮮空氣。以致胃呆。便秘。服之。能健脾胃。必得食量增加。大便滋潤之效。
一、動作勞力之人。服之。能手足輕便。腰膝酸軟之苦。
一、思慮過度。精神消耗。筋骨酸痛。手足疲軟者。服之。能精神頓爽。四肢活潑。
價目：每瓶一元。每打十元。託周國講原班回件。請認明。全球老牌商。總發行所。上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房及南北兩京各埠大藥房均有經售。

專治痔瘡三日斷根

補藥酒
凡購此藥。須認明。商標。五洲。商標。方是真貨。外埠批發。價格。格外。克己。如無。商標。包。可。退。還。門。市。起。碼。三。角。
上海。五洲。大藥房。總發行所。上海。四馬路。老巡捕房。對門。五洲。大藥房。及。南北。兩。京。各。埠。大。藥。房。均。有。經。售。

哮喘氣急丹

救命之寶
凡購此藥。須認明。商標。五洲。商標。方是真貨。外埠批發。價格。格外。克己。如無。商標。包。可。退。還。門。市。起。碼。三。角。
上海。五洲。大藥房。總發行所。上海。四馬路。老巡捕房。對門。五洲。大藥房。及。南北。兩。京。各。埠。大。藥。房。均。有。經。售。

生醫士磨丸藥根草皮印
Dr. Mosey
Indur
Root
Pills
凡購此藥。須認明。商標。五洲。商標。方是真貨。外埠批發。價格。格外。克己。如無。商標。包。可。退。還。門。市。起。碼。三。角。
上海。五洲。大藥房。總發行所。上海。四馬路。老巡捕房。對門。五洲。大藥房。及。南北。兩。京。各。埠。大。藥。房。均。有。經。售。

久咳全愈
凡購此藥。須認明。商標。五洲。商標。方是真貨。外埠批發。價格。格外。克己。如無。商標。包。可。退。還。門。市。起。碼。三。角。
上海。五洲。大藥房。總發行所。上海。四馬路。老巡捕房。對門。五洲。大藥房。及。南北。兩。京。各。埠。大。藥。房。均。有。經。售。

定價大盒二元四角小盒一元二角門市起碼五角外埠批發格外克己如無路包可

[illegible]

夫腎為內臟之首領血脈之關鍵人身之病大都皆因弱而起今特用一圖以指明腎弱所致各病之大略如在頭部則患頭痛耳鳴目眩臉腫腦衰眼花等症如在中部則患心神不寧背痛腰酸夢遺瀉瀉膀胱癆痛血虛力乏等症如在四肢則患節腕不舒腿骨酸痛手足寒冷肌骨麻木等症凡腎病之名目繁多變更百出筆難罄述凡係腎虛為患者宜服此丸內腎之藥餌則見效更速矣草除根永不復發兜安氏保腎丸善治內腎膀胱等病兼療諸虛百損固腎保元氣強筋骨補腦力一瓶見功若常服之實能延年益壽返老還童諸君欲求康健之幸福請購二試方知實之不謬也

兜安氏秘製保腎丸

腎病之來由不一推厥原因或由於內腎衰弱體質不強積久愈虧敗症畢現或由於外界擊刺侵入內腎然世人類多嗜好烟酒血中毒液凝儲年久月深害及腎部因內腎司滌血之職血過腎時毒液棄置於內腎愈積愈多內腎之虧乏種種危症接踵而至為患最烈甚至貽害後嗣不僅一身已也矧烟酒成癖精力必為消乏非盡去內腎之積毒身體斷難復原兜安氏保腎丸能消滅烟毒祛除酒濕已成癖者服之精力復充面容復舊未成癖者服之軀體倍壯氣色勝常若常服之雖日嗜烟酒而內腎決不致受毒誠為酷好烟酒者滋補之特品也

每瓶一元五角
每打十五元正

上海兜安氏西藥公司啟

鎮江西城外葉美生君因腎虛為患而發脚氣醫藥皆莫見效嗣為兜安氏保腎丸而獲療治半年來未嘗或發茲承 惠下小影並誌感言爰刊報端以副盛意
兜安氏實公司台照鄙人夙因腎虛時患脚氣腫脹之疾每遇晏眠早起輒必復發甚至足跗細緊步履維艱聞 貴公司保腎丸治愈氣頗不乏人爰即購半打試服略見稍獲旋又續購半打按日連服以冀盡絕根源計自服丸以來已屆半載脚氣全愈精神倍昔日飯量倍增不勝欣慰則 貴公司保腎丸有益於人身誠非淺鮮實居家旅行 需之安品即暑寒準備之良藥鄙人舉步得有如此之快惟願 貴公司保腎丸之功也呈小照證 略 謹此即頌
實公司諸大執事 均安
弟葉美生頓首謝

欽命二品銜調補江南分巡蘇松太兵備道劉為

給示諭禁事本年九月二十九日接

英總領事霍 來函據英商韋廉士醫藥公司稟稱本公司所售之紅色補丸商標曾於四年前稟請轉移海關註冊立案茲有無

恥之徒仿造偽藥影射本公司商標形式混售漁利實於本公司之生意名譽均有妨碍懇為移道出示曉諭商賈人等毋許將此種仿造偽藥冒充韋廉士紅色補丸出售等情並呈真偽紅藥各二瓶請為核辦前來據此本總領事查此種仿造偽藥確與韋廉士所售之紅色補丸形式相同顯係有意影射牟利合將該公司呈到之真假紅藥各二瓶隨函送所查照出示曉諭商賈人等毋許將仿造偽藥冒充韋廉士紅色補丸混售漁利等因准此除函覆外合行給示諭禁 此示仰商賈人等知悉自示之後毋許將韋廉士紅色補丸仿冒漁利致干罰辦毋違切切特示

宣統二年十月初十日示



上海鄧脫路冰公藍雅谷及其眾司員照像

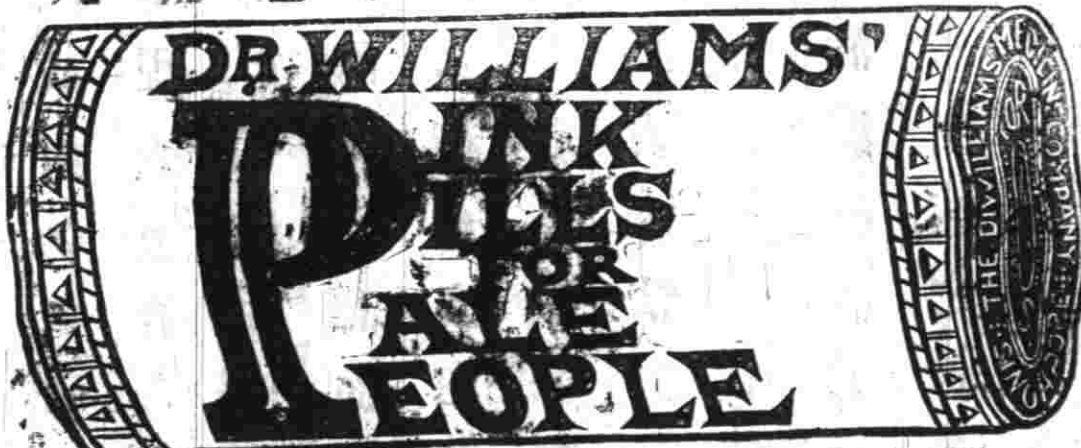
在上海又有一病人服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈強健

此人病狀即胃不消化筋系疼痛頭如斧劈胃似針刺是然其所以治愈之藥亦即能治君等之疾者也試即其自述之言略錄如左
余姓藍名雅谷居上海之鄧脫路一號為走米有限公司總教習茲將已身所患病狀願登報以告世之同病者余於一年前氣力漸衰面色萎黃胃口閉塞因此身失滋補體日羸瘠稍食微物胸膈飽悶氣漲難堪兼兩肩疼痛血氣衰微腦筋跳頭痛如我故交少一動作心跳氣喘全身戰慄面部筋痛異常使余幾成癡癲日間精疲力衰受諸苦楚夜睡轉反側不克成寐偶入睡鄉即被惡夢驚醒心甚恐懼身縮如蟬體出冷汗試服各種丹藥商請海上名醫非徒無益反使胃部軟弱飲食藥物不能進口病勢更形加劇久之腰背虧損背骨疼痛無論坐或或俯拾物件痛不可耐偶欲伸腰艱苦萬分脊骨失力宛如廢物正在危難之際適閱報紙見所載韋廉士大醫生紅色補丸治愈新加坡開丁先生之病正與余疾相同遂購此丸試服之初服數瓶未見動靜自思如是重病不望速痊及再服一二瓶後即覺胃口漸佳腦筋安寧夜能熟睡晨起爽適用敢耐心久服直至頭不疼痛胃甚強健身體所失分量依然如舊背骨亦不復疼痛始行停服此藥迄今身體康健遠勝昔時日教人溜冰之法計七句鐘之久雖最用力之事自能分任不覺其勞非韋廉士大醫生紅色補丸之功曷克臻此爰述願末以表彰之
韋廉士大醫生紅色補丸為天下著名醫治凡由血軟弱不潔或腦筋失調引起各病之聖藥也中國各處商店藥局凡經售西藥者均有出售如疑假冒可直向上海四川路八十四號韋廉士醫藥局中國總發行函購或向重慶白象街分行函購亦可價銀每一瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元遠近郵費一律在內



藍雅谷君服韋廉士大醫生紅色補丸既愈之後肖像

韋廉士大醫生紅色補丸



注意認明真樣謹防影射假丸

一物奉贈
不取分文
本局用華
文編輯一
名曰居須
知須居起
知外以五彩圖畫為書面內載各種衛生要道
二百餘則閱之於人最有裨益今願將是書奉
贈諸君不取郵費凡欲取閱者請來函書明姓
氏住址並題明在何報見過告白自當寄贈來
函請寄至上海四川路八十四號韋廉士醫藥
藥局中國總發行可也

查本等物減價三月以廣招徠

上海英大馬路泥城

衛生注意

上海英算專修學校招生

魯麟經理歐春大藥房廣告

因本藥房所售各藥均係由外國名廠直接運到品質純正功效神速凡有疑難雜症請向本藥房購買定能藥到病除

上海英算專修學校招生

本校專授算術、代數、幾何、三角、微積分等學科，由名師親自授課，保證學成。凡有志於數學者，請速來報名。學費低廉，食宿自理。校址：上海英大馬路泥城。